

UPSC CSE 2014 MAINS PAPER A DECEMBER 20, 2014 SINDHI (DEVANAGARI) LANGUAGE QUESTION PAPER
SINDHI

(Devanagari)

(Compulsory)

Time Allowed : Three Hours

Maximum Marks : 300

QUESTION PAPER SPECIFIC INSTRUCTIONS

**Please read each of the following instructions carefully
before attempting questions**

All the questions are to be attempted.

The number of marks carried by a question/part is indicated against it.

Answer must be written in SINDHI (Devanagari script) unless otherwise directed in the question.

Word limit in questions, wherever specified, should be adhered to and if answered in much longer or shorter than the prescribed length, marks may be deducted.

Any page or portion of the page left blank in the Question-cum-Answer Booklet must be clearly struck off.

1. हेठियनि मां कंहिं बि हिक विषय ते अटिकल 600 लफ़जनि में मज़मूनु लिखो :

100

- (a) राजनीतिअ में औरतुनि जो रोल।
- (b) छा भारत खे चीन जी आर्थिक उन्नतीअ खां डिज़्ज़णु खपे?
- (c) भारतीय समाज में तलाकनि खे कबूलु करण में थीदइ वाधि।
- (d) छा सख्त कानून ज़रीए नैतिकता बर्पा थी सघन्दी?

2. हेठि डिनलु दुकिरो ध्यान सां पढ़ो, ऐं पोइ उनजे हेठां डिनल सवालनि जा जवाब पंहिंजी ब्रोलोअ में साफ़ ऐं तुज़ लफ़जनि में लिखो :

12×5=60

आलमी सतह ते इन्सान जी लड़पलाण घणेई सदियूं अगु शुरू थी, जइहिं माणहुनि घणनि ई सबबनि करे टोलियुनि जे रूप में हिक इलाइके खां ब्रिए इलाइके तरफ वजणु शुरू कयो,—जीअंत, चारे जी गोल्हा में आबाद ज़मीन जे तलाश में वजणु, जुल्मनि ऐं अज़ाबनि खां भज़ी निकिरणु, वीचारनि ऐं विश्वासनि जी आज़ादी चाहिणु, या फ़कति घुमण फिरण जे शौक करे जुदा जुदा हंघनि ते वजणु। लड़े ईन्दइ माणहू पंहिंजी सांस्कृतिक विहासत पाण सां खणी अचनि था ऐं उनखे मार्ग ते या नई रिहाइशी बस्तीअ में विकसित करण जी कोशिश कनि था। लड़पलाण जे मार्ग ते उहे ब्रियनि कबीलनि सां मुकाबलो कनि था। उन्हनि जो जंगि, या वापार या शादीअ या गड़िजी धंधे-वापार ज़रीए ब्रियनि सां संबंधु जुड़े थो। शुरूअ में छिकताण वारो दौर हुजे थो, पोइ जइहिं शांतीअ जो माहौल बणिजे थो त कलाउनि ऐं हुनरनि जो विकास थिए थो। उन बैदि डे-वदु जो संबंधु बणिजे थो। तइहिं आज़ाद माहौल में कंहिं बि हिक संस्कृतीअ जे प्रमुख बणिजण खां सवाइ ई, हरहिकु कबीलो, अलग-अलग समाज जे रूप में विकसित थिए थो। इन तरह मंगोलिया जा माणहू अलास्का में पहुता हूदा, एंग्लो-सेक्सन माणहू ब्रिटेन में पहुता हूदा, शायद इन तरह मोजेज चूंड माणहुनि खे पाण सां वठी कैनान पहुतो हूदो। शायद इन तरीके सां कोलम्बस युरोप जे नयुनि कौमुनि खे पाण सां वठी, आलमी सफ़र ते निकितो हूदो। इन तरह नयूं नयूं कालोनियूं बर्पा करण जो तरीको पोइ ब्रियनि मुल्कनि खे ऐं ब्रियुनि संस्कृतियुनि खे जीतण जो ज़रीए बणियो। अजुकाल्ह धंधो-वापार करण हिकु अहिडो ज़बरदस्त मक्सदु आहे, जंहिजे करे माणहू वडे पैमाने ते हिक मुल्क मां लड़े वजी ब्रिए मुल्क में रहनि था। इहे सभु जुदा जुदा संस्कृतियुनि जा पाण में गड़िजी वजण जा मिसाल आहिनि। हरहिक समाज पंहिंजे अबनि-डाइनि जे विरासत खे पाण वटि संभाले रखे थी, या पंहिंजे पहिरिएं रिहाइशी इलाइके खे यादि करे थी। पर इहो सभु थोरे वक्त लाइ, या हिक ब्रिनि पीढ़ियुनि ताई काइम रहे थो। उन बैद पुराणियुनि यादिनी रियुनि या संबंधनि जो नालो निशानु गुम थी वजे थो। शायद हिक सदी गुज़रण बैद, इहो चई सघिजे थोत दुनिया जा माणहू, पंहिंजे आगाटनि रिहाइशी इलाइकनि जा संबंध पिण मुश्किल सां याद रखी सघन्दा। तक्हीं जिते रहो था, उहो इलाइको पोइ तक्हां जो बणिजी वजे थो। पोइ तक्हीं उन्हीअ नई बस्तीअ जे माहौल जी भेति ते हिरी था वजो। मकानी माणहू आलमी माहौल में समाइजी थो वजे। अहिडा माणहू तमाम थोरा वजी बचन्दा, जेके पंहिंजी आगाटी पहचान काइम रखी सघन्दा। नई व्यवस्था हर हंधि खे पंहिंजो नओं रूपु डेई छडीन्दी। अजुकाल्ह नयूं पीढ़ियूं हमेशह भविष्य तरफ़ डिसन्दियूं रहनि थियूं। उन्हनि में गुम थियल पंहिंजी पुराणी सुजाणप खे याद रखण जी भावना न रही आहे। कोबि इन्सान या काबि संस्कृती घणे वक्त ताई पंहिंजो अलग वज्जदु काइम रखी न सघन्दी।

मर्कज डांहुं छिकीन्दइ या मर्कज खां परे हटाईन्दइ ताकतू कुसु वक्तु जारी रहन्दियूं। हजारें पीढ़ियुनि परमात्मा खां इहा दुआ घुरी हूंदी त हुननि जे समाज में अहड़ा शास्त्र पैदा थियनि, जेके धारियनि असरनि खां आज्ञा हुजनि। पर असां खे इहा बि ज्ञाण आहेत इहो केतिरे कदुर नामुमकिन आहे। इन्सान चाहे केतिरो बि अलग या आज्ञाद रहणु चाहे, पर खेसि बिए जो सहारो वठिणो ई पवे थो। हर जातीअ जी पैदाइश जाजुजा (जीन्स), डी० एन० ए० ऐं आर० एन० ए० पाण में अगेई पुख्ता ब्रधल आहिनि। हरहिक नसखे मालूम आहेत हिन खां अगु छातियो आहे? शरीर, मन ऐं आत्मा ते बियनि जो असरु पवणु लाजिमी आहे। अणजाणाईअ मां डपु पैदा थिए थो, डप मां नफरत पैदा थिए थी, नफरत मां आत्मविश्वास नास थी वजे थो, ऐं उहो असांखे गिरावट ऐं मौत डांहुं वठी वजे थो। घणियुनि ई प्राचीन सभ्यताअनि ऐं संस्कृतियुनि जो, आगाटे ज़माने में इन तरह अंतु थियो हूंदो। जिन्दह रहण लाइ हरहिक शास्त्र खे बिए खे अपनाइणो ई पवन्दो। पोइ चाहे उहो बियो दोजख बि छोन हुजे?

- (a) लडपलाण कंदइ माणहू, नएं रिहाइशी इलाइके जे माणहुनि सां पहिरी कीअं वहंवार कनि था?
- (b) प्राचीन काल में लडपलाण जा कहिड़ा सबब हुआ? उहे अजु काल्ह वारे ज़माने में लडपलाण जे सबबनि खां अलग किस्म जा कीअं आहिनि?
- (c) जुदा जुदा संस्कृतियूं पाण में कीअं गडिजी वजनि थियूं?
- (d) प्राचीन संस्कृतियुनि जो अंतु कीअं थियो हूंदो?
- (e) लेखकु इएं छो थो चवे त कंहि बि संस्कृतीअ जो अलग रहणु मुमकिन न आहे?

3. हेठि डिनल टुकरे जो सार, उन्हीअ जे अटिकल हिक भाडे टे हिस्से में लिखो। इन्हीअ टुकरे जो सिरो लिखण जी ज़रूरत न आहे :

60

जइहिं असीं कंहि नौकरीअ लाइ अरीजी लिखूंथा, तइहिं असीं घणो करे पंहिजीअ लियाकत, आज मूदे वगैरह जूं सुठियूं ऐं शफी गाल्हियूं बयान करियूं था। घणेई माणहू अरीजी लिखन्दे पंहिजी ज़िदगीअ जे ऊणायुनि, मुस्कलातुनि वगैरह खे लिकाए छडीन्दा आहिनि ऐं फ़कत पंहिजियुनि हासिलातुनि ऐं गुणनि जी बाखाण कंदा आहिनि। नौकिरियुनि में रखंदइ शास्त्र जइहिं अहिडियूं अरीजियूं पढ़न्दा आहिनि, तइहिं इहो महसूस कंदा आहिनित हरको अरीजी कंदडु, पाण खे हिक महान शास्त्र जे रूप में पेश करे रहियो आहे।

इन्हीअ सिलसिले में रांदियुनि जे जगत मां हिक हकीकी वारदात जो हिते ज़िकिर कजे थो। हिक यूनिवर्सिटी फुटबाल टीम पाण खे चुस्त करण लाइ डोइण जो अभ्यासु करे रही हुई। हिक रांदीगर खे लाईनमैन जो कमु मिलियलु हुओ। उहो फुटबाल टीम में सभिनी में तेज डोइन्दडु हुओ। हिक डींहुं हू पंहिजे कोच वटि वियो ऐं खेस अजु कयाई त जेके तेज डोइन्दडु रांदीगर आहिनि, तिनि सां हू डोइण जी चटाभेटी करणु चाहे थो। कोच खेसि खुशीअ सांइहा इजाज़त डिनी।

लाईनमैन हर रोज़ डोड़ण में शामिल थीं वो हुओ। पर हर दफ़े हू सभिनी खां डोड़ण में आखिर में रहन्दो हुओ। इन तरह हू हर रोज़ हाराईन्दो हुओ। कोच खे इन्हीअ ते अजबु लगो। हुन पाणखां सवालु कयो त हीउ लाईनमैन हर रोज़ तेज डोड़न्दइनि सां शामिल थियणु चाहे थो, पर हर दफ़े सभिनी खां पुठिते रहे थो। आखिर हिक डीहू हुन खां पुछियाई, “तू इहो पसन्द छोन थो करी तबियनि लाईनमैन सां गड्डु डोड़ी ऐं डोड़ में पहिरियो नम्बर अची?”

कोच खे जडहि फुटबाल रांदि कंदड़ जेको जवाबु डिनो, तंहि खेसि अजब में विधो। हुन वराणियो, “मां हिते डोड़ में इन करे हिस्सो न थो वठां त मां सभिनी खां अगते पहुची डोड़ में खटां। मूखे खबर आहे त मां पहिरियो नम्बर अची सघां थो। पर मां हिते फ़कत इन करे डोड़ां थो त मां तेज डोड़ण जो अभ्यासु करियां। तन्हां डिटो हूंदो त मां हर रोज़ फ़कत थोरे नंदे मुफ़ासले तां डोड़ में हाराईंदो आहियां। मां जेकडहि चाहियां त पहिरियो नम्बर अची सघां थो।”

हिन मिसाल मां असां खे आत्मिक उन्नतीअ जो रहस्य समुझणु खपे। दुनियवी कमनि में असीं सभिनी खां अगते ऐं बहतरीन नमूने बणिजणु चाहीन्दा आहियूं। पर आत्मिक उन्नतीअ जे मार्ग में असीं परमात्मा जे अगियां पाण खे लिकाए न था सघूं। असांजी उन्नती परमात्मा जे अगियां हिकु खुलियलु किताबु आहे। आत्मिक उन्नतीअ जो दारो मदारु असां जे ईमानदारीअ सां कयल कोशिशुनिते मदारु रखे थो। असीं पंहिजे आत्मिक लाभ या हाजीअ जी सचाई परमात्मा खां लिकाए न सघन्दासीं।

फुटबाल जे रांदीगर खे मालूम हो त हू मांजीअ में हासिल कयल पंहिजे कामयाबियुनि जे आधार ते हाणे को सुधारो करे न सघंदो। हुन खे मालूम होत हू पाण खे चैलेंज करे, उन जे आधार ते ई हाणे सुधारो करे सघंदो। पंहिजियुनि कमजोरियुनि खे ध्यान में रखंदे, हाणे हू उन्हनि खे सुधारो सघंदो। फुटबाल रांदीगर जाचियो पिए त ब्रिया रांदीगर छा पिया कनि? उन्हनि खे जाचीन्दे, हू पंहिजियुनि कमियुनि खे दूर करे, लियाकत खे वधाए सघन्दो। इन तरह खेडीन्दे, हू हर रोज़ थोरे मुफ़ासले तां ज़ाणी वाणी हाराईंदो रहियो। असीं जडहि पंहिजियुनि नाकामयाबियुनि तरफ़ निहारियूं था, तडहि असां खे मालूम थिए थो त कामयाब थियण लाइ असां खे हर रोज़ छा कारणु घुरिजे? इन तरह आखिर उहो डीहू ईन्दो, जडहि असांजूं सभु नाकामयाबियूं खतम थी वेंदियूं ऐं असीं पूरी तरह कामयाब थींदासीं।

असीं परमात्मा खां पंहिजियूं नाकामयाबियूं लिकाए न सघन्दासीं। हू असां बाबत सभु कुझ ज़ाणे थो। जडहि परमात्मा डिसे थो त असीं ईमानदारीअ सां पंहिजियूं नाकामयाबियूं दूर करण जी कोशिश करे रहिया आहियूं, तडहि हू असांजे ईमानदारीअ वारियुनि कोशिशुनि खे कबूल करे थो। तडहि हू असां ते कृपा-दृष्टी करे थो। परमात्मा असां ते महरजी नज़र करे थो, जीअं असीं ऊणायूं दूर करे, उन्नतीअ जे राह ते अगते ऐं अगते वधी सघूं।

4. हेठि डिनलु टुकरो सिंधीअ में तर्जुमो करियो :

20

Most people involved in the film production industry know that there is a constant evolution. The change is in the way movies are made, discovered, marketed, distributed, shown, and seen. Following independence in 1947, the 1950s and 60s are regarded as the 'Golden Age' of Indian cinema in terms of films, stars, music and lyrics. The genre was loosely defined, the most popular being 'socials', films which

addressed the social problems of citizens in the newly developing state. In the mid-1960s, camera technology revolutionized the documentary method by enabling the synchronized recording of image and sound. Today, CINEMA 4D users are free to create scenes without worrying about the size of objects or how many objects are in the scene, shaded settings, texture size, multipass-rendering or eye-catching particle systems.

Until the 1960s, filmmaking companies, many of whom owned studios, dominated the film industry. Artistes and technicians were either their employees or were contracted on a long-term basis. Since the 1960s, however, most performers went the freelance way, resulting in the star system and huge escalations in film production costs. Financing deals in the industry also started becoming murkier and murkier, since then. According to estimates, the Indian film industry has an annual turnover of ₹ 60 billion. It employs more than 6 million people, most of whom are contract workers as opposed to regular employees. In the late 1990s, it was recognized as an industry.

More money impacted the perception, visual representation, and definitions of reality. Like any other media of mass communication, the themes are relevant to their times.

Thus, filmmaking became more expensive and riskier. As opposed to the time of the Gemini Studios, when only 5 percent of a movie was shot outdoor, filmmakers often select overseas locations in order to create greater realism, manage costs more efficiently or source people and props. Filmmakers spend considerable time scouting for the perfect location.

5. हेठि डिनलु टुकरो अंग्रेजीअ में तर्जुमो करियो :

20

हास्य या मजाक, इन्साननि, हालतुनि या शयुनि जी हिक अहिडी खासियत आहे, जेका विंदुर जी भावना खे जनमु डिए थी। इन्हीअ लफ्ज अंदर विंदुर या इन्सानी वहंवार जो उहो रूपु शामिल आहे, जेको उहे भावनाऊं पैदा करे थो, जेके इन्सान खे खिलाईनि थियूं ऐं खेसि खुशी डियनि थियूं।

आलोचना, व्याख्या या परखजी हिक रीति आहे। रचनात्मक आलोचना, इजहार जो उहो रूपु आहे, जंहीं में आलोचक, गैर-अख्तियारीअ वारी रीति सां, ब्रिए जे वहंवार खे दुस्त करणु चाहे थो। इन मूजिब हू आम तौर, चतुराईअ सां ब्रिए शख्स खे इहो महसूस कराए थो त हू उहो को कमु करे रहियो आहे, जेको समाजी लिहाज खां गलत आहे। इहो कंहि खे हुकुम डियण या कंहिजी बे इजती करण बदिरां हिकु रचनात्मक तरीको आहे। इन सां सांतीके ऐं नरम ढंग सां ब्रिए खे दुस्त करे सघिजे थो।

आलोचक, तंज या व्यंग्य जो बि सहारो वठन्दो आहे। उन में तंज या टोक सां गड्डु मजाक बि हूंदो आहे। तंज जो मकसदु बुनियादी तौर मजाक न आहे। पर इहा हिक चतुराईअ वारे नमूने, कंहि शख्स या समाज जी आलोचना आहे।

तंज या व्यंग्य हिकु साहित्यिक पारिभाषिक शब्द आहे। उन जो हिकु खास मकसदु हूंदो आहे। उहो को शख्स, या समाज या वीचार या का संस्था या का सामाजिक रीति रस्म हूंदी आहे।

छाकाणि त तंज में गुसो ऐं मजाक ब्रई हूंदो आहिनि, तंहि करे उहो घणे कदुर असरु करण वारो ऐं टोक भरियो हूंदो आहे। इहो हिकु अहिडो कलात्मक इजहार आहे, जंहि में इन्सान जूं बुरायूं, गलतियूं, ऊणायूं खणी उन्हनि जी निन्दा कई वेंदी आहे। उन जो मकसदु घणो करे दुरुस्ती या सुधारो हूंदो आहे। साहित्य ऐं नाटक, तंज ऐं मजाक जा मुख्य जरीआ आहिनि। पर फ़िल्मुनि, चित्रकला, राजनीतिक कार्टूननि वगैरह जरीए बि इन्हनि जो इजहार कयो वजे थो। आलोचक या तंज कंदडु उहो इंसान आहे, जेको हरकंहि हंधि गलतियूं डिसे थो, पर संदसि इजहार जो तरीको कावडि या गुसे बदिरां, नर्माईअ भरियो हंसी मजाक आहे।

6. (a) हेठि डिनल पहाकनि जी माना लिखो, ऐं पोइ उहे जुमलनि में कतब आणियो : 2×5=10

- (i) मेंहि पंहिजी कारंहं डिसे कान, गांइ खे चवे त हलु डी पुछकारी।
- (ii) गिदडु डाख न पुजे, आखे थू खटा।
- (iii) अखरु न खटे, मकरु खटे।
- (iv) डख सुखनि जी सूंहं, घोरिया सुख डखनि रे।
- (v) लूली छुटीकतण खां, नचण लगसि ब्रार।

(b) हेठि डिनल मुहावरनि जी माना लिखो, ऐं पोइ उहे जुमले में कतब आणियो : 2×5=10

- (i) पेट ते लत डियणु
- (ii) अखि भजणु
- (iii) उमेदवारी हुअणु
- (iv) आंदे नीदे ते हुअणु
- (v) हथ वडा हुअणु

(c) हेठि डिनल लफ़्ज़नि जूं सिफ़तूं (विशेषण) लिखो : 2×5=10

- (i) जबलु
- (ii) ब्रकरी
- (iii) रिद
- (iv) आत्मा
- (v) रूहु

(d) हेठि डिनल लपुननि जी इस्म ज्ञाति (भाववाचक संज्ञा) लिखो :

2×5=10

- (i) साओ
- (ii) इंसानु
- (iii) शरीफ
- (iv) वधणु
- (v) घटिजणु
